

July 16, 2021  
8 Av, 5781  
Shabbat D'varim



It has been told to you, what is good, and what Adonai requires of you  
Only to do justice, to love mercy, and to walk humbly with your God. (Micah 6:8)

**Y'did Nefesh**

Y'did nefesh, av harachaman,  
m'shoch avd'cha el r'tzonecha.  
Yarutz avd'cha k'mo ayal,  
yishtachaveh el mul hadarecha.

*Heart's delight, Source of mercy, draw Your servant into Your arms:  
I leap like a deer to stand in awe before You.*

**ידיד נפש**

יְדִיד נֶפֶשׁ, אָב הַרְחָמִים,  
מְשׁוֹךְ עֲבָדְךָ אֶל רְצוֹנְךָ.  
יָרוּץ עֲבָדְךָ כְּמוֹ אֵייל,  
יִשְׁתַּחֲוֶה אֶל מוּל הַדָּרָךְ.

**L'cha Dodi**

L'cha dodi likrat kallah, p'nei shabbat n'kab'lah.  
Shamor v'zachor b'dibur echad, hishmianu El ham'yuchad  
Adonai echad ush'mo echad, l'shem ul'tiferet v'lit'hilah.  
Likrat Shabbat l'chu v'neilcha, ki hi m'kor hab'rachah  
Meirosh mikedem n'sucha, sof maaseh b'machshava t'chila  
Bo'i v'shalom ateret ba'lah, gam b'simchah uv'tzoholah  
Toch emunei am s'gulah, bo'i chalah, bo'i chalah!

*Beloved, come to meet the bride; beloved come to greet Shabbat.*

*“Keep” and “remember”: a single command the Only God caused us to hear; The Eternal is One, God's Name is One; glory and praise are God's. Come with me to meet Shabbat, forever a fountain of blessing. Still it flows, as from the start: the last of days, for which the first was made. Enter in peace, O crown of your betrothed; enter in gladness, enter in joy.*

*Come to the people that keeps its faith. Enter, O bride! Enter, O bride!*

**לכה דודי**

לְכֵה דוּדֵי לְקִרְאֵת כַּלָּה פְּנֵי שַׁבָּת נִקְבְּלָה.

שְׁמֹר וְזָכוֹר בְּדִבּוּר אֶחָד, הִשְׁמִיעֵנו אֵל הַמְיֻחָד  
יְיָ אֶחָד וְשְׁמוֹ אֶחָד, לְשֵׁם וּלְתִפְרֵת וּלְתִהִלָּה.

לְקִרְאֵת שַׁבָּת לְכוּ וְנִלְכֵהּ, כִּי הִיא מְקוֹר הַבְּרָכָה  
מֵרֵאשִׁית מִקֶּדֶם נְסוּכָה, סוֹף מַעֲשֵׂה בְּמַחְשָׁבָה תִּחְלָה.

בּוֹאֵי בְּשָׁלוֹם עֲטֹרַת בְּעִלָּה, גַּם בְּשִׂמְחָה וּבְצִהְלָה  
תִּוָּדַע אֲמוּנֵי עַם סִגְלָה, בּוֹאֵי כַּלָּה, בּוֹאֵי כַּלָּה.

**Candles**

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, asher  
kidshanu b'mitzvotav v'tzivanu l'hadlik neir shel Shabbat.

*We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe.*

*You hallow us with Your Mitzvot and command us to kindle the light of Shabbat.*

בְּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ  
בְּמִצְוֹתַי וְצִוֵּנוּ לְהַדְלִיק נֵר שֶׁל שַׁבָּת.

**Refuah Shleimah**

Suzanne Allender, Emily Alpern-Fisch, Alan Appel, Ronni Behar, Ira Berlin, Janice Berlin, Marla Borkson, Ellen Buckley, Paula Krock Cameron, Barbara Cleveland, Timothy Dunar, Esther bat Chaim v'Chaya, Netanel Felber, Chelo Fournier, Gittel bat Sh'muel v'Bella, Carole Greenberg, Edward Greenberg, Richard Greenfield, Andrea Hamos, Daryl Hawkins, Benjamin Kaufman, Dusty Kaplan, Joan Kupferberg, Philip Levine, Stu Levine, Sam Levinson, Sharonette Leonard, Dan Lutenegger, Mildred Marin, Sophie Meyers, Cheryl Mitchell, David Ransohoff, Lois Rosen, Eric Rosenberg, Rabbi Steve Sager, Saguee Saraf, Shevach Saraf, Zipora Saraf, Sarah Golde bat Shifrah, David Scheever, Charles Schussheim, Mary Schwartz, Cynthia Seymour, Paul Shapiro, Harry Silver, Betty Ustun, Mimi Wolf

DANIEL G. ZEMEL, Rabbi  
JOSHUA BERAHA, Associate Rabbi | STEPHANIE CRAWLEY, Associate Rabbi  
RACHEL GROSS, Executive Director | DEBRA WINTER, Director of Spiritual Arts  
SHARON TASH, Education Director  
2829 Wisconsin Ave., NW Washington, DC 20007 | (202) 342-9175 | [www.templemicah.org](http://www.templemicah.org)

## Hashkiveinu

Music and English lyrics by Dan Nichols

Hashkiveinu, Adonai, Eloheinu, l'shalom;  
V'haamideinu, Shomreinu, l'chaim.

השְׁכִיבֵנוּ, יי אֱלֹהֵינוּ, לְשָׁלוֹם,  
וְהַעֲמִידֵנוּ שׁוֹמְרֵנוּ לְחַיִּים.

*Spread the shelter of Your peace over us; guide us with wisdom, compassion, and trust.  
Save us for the sake of Your name; shield us from hatred, sorrow, and pain.*

## Kiddush

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam, borei p'ri  
hagafen. Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam,  
asher kidshanu b'mitzvotav v'ratzah vanu, v'shabat kodsho  
b'ahavah uv'ratzon hinchilanu, zikaron l'maaseh v'reishit.  
Ki hu yom t'hilah l'mikra'ei kodesh, zeicher litziat  
mitzrayim. Ki vanu vacharta v'otanu kidashta mikol  
ha'amim, v'shabbat kodsh'cha b'ahavah uv'ratzon  
hinchaltanu. Baruch Atah, Adonai, m'kadeish hashabbat.

בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
בוֹרֵא פְּרֵי הַגֶּפֶן. בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ  
הָעוֹלָם, אֲשֶׁר קִדְּשָׁנוּ בְּמִצְוֹתָיו וְרָצָה בָּנוּ, וְשִׁבְתָּ  
קִדְּשׁוֹ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן הִנְחִילָנוּ, זִכְרוֹן לְמַעֲשֵׂה  
בְּרֵאשִׁית. כִּי הוּא יוֹם תְּחִילָה לְמִקְרָאֵי קִדְּשׁ, זִכָּר  
לִיצִיאַת מִצְרָיִם. כִּי-בָנוּ בְּחֵרֶת וְאוֹתָנוּ קִדְּשָׁתָּ,  
מִכָּל-הָעַמִּים, וְשִׁבְתָּ קִדְּשֶׁךָ בְּאַהֲבָה וּבְרָצוֹן  
הִנְחַלְתָּנוּ. בָּרוּךְ אַתָּה יי, מְקַדֵּשׁ הַשַּׁבָּת.

*We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe, Creator of the fruit of the vine.*

*We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe; You call us to holiness with the Mitzvah of Shabbat – the sign of Your love, a reminder of Your creative work, and of our liberation from Egyptian bondage, our day of days. On Shabbat especially, we hearken to Your call to serve You as a holy people. We praise You, O God, for the holiness of Shabbat.*

## Challah

Baruch Atah, Adonai, Eloheinu, Melech ha'olam,  
hamotzi lechem min ha'aretz.

בָּרוּךְ אַתָּה יי, אֱלֹהֵינוּ מֶלֶךְ הָעוֹלָם,  
הַמוֹצִיא לֶחֶם מִן הָאָרֶץ.

*We praise You, Eternal God, Sovereign of the universe,  
who causes bread to come from the earth.*

## B'makom

Music and English lyrics by Dan Nichols

It's easy to say I will one day, hard to make it happen that way  
It's easy to say it's you not me, hard to take responsibility  
It's easy to say, I'll forgive and forget, hard to let go of my regret  
It's easy to say I heard what you said, hard to quiet my troubled head

B'makom sh'ein anashim hishtadeil l'hiyot ish

בְּמָקוֹם שֶׁאֵין אָנָּשִׁים, הַשְׁתַּדְּד לְהִיּוֹת אִישׁ

*(In a place where there is no human, strive to be one.)*

It's easy to say I'm here for you, hard to know which words are true  
It's easy to say I won't give up, hard to handle days that don't live up  
It's easy to say It's gonna be OK, hard to find a place on these waves  
It's easy to say I'm not afraid, hard to admit all the mistakes I made

This is the place where I begin, this is the place I lose, to win  
This is the place I find myself, I am that place

במקום

## ***We Remember A Few of Far Too Many Lives Lost to COVID-19***

---

Mohamed Soufi, 68, doctor and professor, Tetouan, Morocco

Bill Ducharme, 56, Army systems manager and grandpop, Madison, Alabama

Susan Rokus, 73, retired first-grade teacher, loved "fashion, finery, and flowers," Hamilton, Virginia

## ***We Remember Those Lost to Violence in Washington, DC***

---

Georgette Banks, 47, no fixed address; Vanessa Brooks-Williams, 34, SE DC;

Willie Parker, 45, Silver Spring, MD; Muntsier Sharfi, 24, Bristow, VA;

Kareem Elliot Watkins, 43, Temple Hills, MD

## ***Shiva***

---

Sam Ransohoff, Nephew of Martha and David Adler

## ***Shloshim***

---

Jon Luray, Cielito Narvasa, Jack Schiffman, Leona Stein

## ***Yahrzeit***

---

Dora Bender, Adolph Blumenfeld, David Micah Booth, Lillian Brawer, Rochelle Brunner,

Theodore Dubin, Gerald Goldenberg, Hyman Hurvitz, Harry Katz, Shirley Learner, Robert Lurie, Florence

Nelson, Hannah Quint, Norman Sablosky, Diane Sager, Ben Saracco, Sigmund Seelig, Brian Stonehill, Paul

Weinstein, Sol Wolf, Albert I. Zemel

## ***Kaddish Yatom***

Yitgadal v'yitkadash sh'mei raba.

B'alma di v'ra chirutei, v'yamlich malchuteih, b'chayeichon  
uv'yomeichon uv'chayei d'chol beit Yisrael, ba'agala uvizman  
kariv. V'imru: Amen.

Y'hei sh'mei raba m'varach l'alam ul'almei almaya.

Yitbarach v'yishtabach v'yitpaar v'yitromam v'yitnasei,

v'yit'hadar v'yit'aleh v'yit'halal sh'mei d'kud'sha,

b'rich Hu.

L'eila min kol birchata v'shirata, tushb'chata v'nechemata,

daamiran b'alma. V'imru: Amen.

Y'hei sh'lama raba min sh'maya, v'chayim aleinu v'al kol

Yisrael. V'imru: Amen.

Oseh shalom bimromav, Hu yaaseh shalom aleinu, v'al kol

Yisrael, v'al kol yoshvei tevel. V'imru: Amen.

*Exalted and hallowed be God's great name. In the world which God created, according to plan. May God's majesty be revealed in the days of our lifetime. And the life of all Israel – speedily, imminently, to which we say Amen. Blessed be God's great name to all eternity. Blessed, praised, honored, exalted, extolled, glorified, adored, and lauded be the name of the Holy Blessed One, beyond all earthly words and songs of blessing, praise, and comfort, to which we say Amen. May there be abundant peace from heaven, and life, for us and all Israel, to which we say Amen. May the One who creates harmony on high, bring peace to us and to all Israel, and to all who dwell on earth. To which we say Amen.*

## ***Hinei Ma Tov***

Hinei ma tov u'ma na-im

shevet achim gam yachad.

How good it is; how sweet it is, to be together on this day!

Shalom Aleichem, Salaam Aleikoom.

יִתְגַּדַּל וְיִתְקַדַּשׁ שְׁמֵהּ רַבָּא.

בְּעֵלְמָא דִּי בְרָא כְרַעוּתֵיהּ וְיִמְלִיךְ מַלְכוּתֵיהּ בְּחַיֵּינוּ  
וּבְיוֹמֵינוּ וּבְחַיֵּי דְכָל בֵּית יִשְׂרָאֵל בְּעֵגְלָא וּבְזֶמַן

קָרִיב, וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁמֵהּ רַבָּא מְבָרַךְ לְעָלְמֵי עֵלְמַיָּא.

יִתְבָּרַךְ וְיִשְׁתַּבַּח וְיִתְפָּאֵר וְיִתְרוֹמֵם וְיִתְנַשֵּׂא

וְיִתְהַדָּר וְיִתְעַלֶּה וְיִתְהַלָּל שְׁמֵהּ דְקַדְשָׁא.

בְּרִיךְ הוּא.

לְעֵלְמָא מִן כָּל בְּרַכְתָּא וְשִׁירְתָּא תְּשַׁבְּחַתָּא וְנַחֲמַתָּא

דְאָמְרִין בְּעֵלְמָא. וְאָמְרוּ אָמֵן.

יְהֵא שְׁלָמָא רַבָּא מִן שְׁמַיָּא וְחַיִּים עָלֵינוּ וְעַל כָּל

יִשְׂרָאֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן.

עֲשֵׂה שְׁלוֹם בְּמִרְוַמְיוּ הוּא יַעֲשֵׂה שְׁלוֹם עָלֵינוּ וְעַל

כָּל יִשְׂרָאֵל וְעַל כָּל יוֹשְׁבֵי תֵבֵל. וְאָמְרוּ אָמֵן.

הִנֵּה מָה-טוֹב וּמָה-נְעִים

שֵׁבֶת אַחִים גַּם-יַחַד.